

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 Vrydag 22 April 1988 WINDHOEK Friday 22 April 1988 No. 5532

Advertensies

Advertisements

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keurdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

407/87 JORDAN Jack, 220717 5007 005, 12de Straat H2049-22, Wesdene, Supplémentêre, Keetmanshoop, Windhoek. Eerste Nasionale Bank van Suidelike Afrika Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

126/87 HATTINGH Hendrik Jacobus, 491016 0100 15 2, Otjiwarongo, Otjiwarongo, Windhoek. Eerste Nasionale Bank van SA Beperk, Posbus 512, Kaapstad 8000.

285/87 DIPPENAAR Jacobus Johannes, 641126 0100 065, Bethanien, Bethanien, Windhoek. Eerste Nasionale Bank van Suidelike Afrika Bpk., Posbus 512, Kaapstad.

31/88 GADNEY Johannes Hendrik Gerhardus, 131219 5017 00 7, Lüderitz distrik. Cecilia Johanna Hendrina Gadney, 300705 0017 00 5, Lüderitz, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur Eiendoms Beperk, Posbus 448,

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

609/87 BURGER (gebore: Kotze) Beatrice, 321113 0011 00 0, Dertiendelaan 25, Noordhoek, Keetmanshoop, 9000. Keetmanshoop, Windhoek. Die Bestuurder, Bankorptrust Beperk, Posbus 680, Bellville, 7535 (Eksekuteur).

379/87 RYKE Daniel Petrus, 150303 01 0013 1, J T Potgieter Tehuis, Beethoven Street Windhoek West. Eerste, Windhoek. I R McLaren - Eksekuteur, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

305/85 HOLTZHAUSEN Gert Daniel, 570118 5058 086, Farm Stilledal No 347, District Mariental, 1st, Mariental, Windhoek. C H Scriba (Executor), c/o Engling Stritter & Partners, P O Box 43, Windhoek.

153/87 REED Elisabeth Magdalena Susana, 060415 0010 00 6, Plaas Arib 501, Gobabis. Eerste, Gobabis, Windhoek. Eerste Nasionale Bank Beperk, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende ..	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflettings, besluite, vrywillige likwidasië	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

Vorm/Form 4**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN
DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE
IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië- distribusië- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W16/87 Electro Light (Pty) Ltd (In Liquidation). First Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 22nd April 1988. Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek 9000.

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

Vorm/Form 5**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN
KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS
OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasiërekening en distribusië- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingeolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W7/87 Insolvent Estate V.P.V. Haidmann f.t.a. Liquor Den, 13.04.88. Dividends to concurrent creditors Second Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren & D.M. Fairhall Joint Trustee's Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

135/88 SOWDEN Dudley William, Windhoek, 16.7.1909, 090716 5004 00 9, Keetmanshoop distrik, 3.03.1988. Eerste Persoonlike Batebestuur en Trustmaatskappy (Eiendoms) Beperk, Posbus 448, Windhoek, 9000.

449/87 EMMANUEL Lourens, Windhoek, 1 Desember 1966, Magsnommer 84909753, 201 Bataljon, Omega. 14 Mei 1987. D Roets, Eksekuteur, Swatax (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek 9000.

122/88 VAN DER MERWE Susara Aletta Petronella, Windhoek, 28 Februarie 1919, 190228 0005 00 6, Swakopmund, 26 Februarie 1988. Eerste Persoonlike Batebestuur (Eiendoms) Beperk, Posbus 448, Windhoek, 9000.

155/88 RAS Nicolas Casparus Johannes, Windhoek, 13 Mei 1940, 400513 5066 00 4, TV Moorestraat 91, Windhoek, Posbus 5258, Windhoek 9000. 9 Desember 1987. Hester Sophia Ras (gebore Basson), 27 Julie 1944, 440727 01 0034 7. Mnr J A Agenbach, P F Koep & Co, Posbus 3516, Windhoek 9000.

69/88 VAN STADEN Adolf, Windhoek, 550708 08 0023 2, Huis Nommer 354, Tseiblaagte Keetmanshoop P/a Die Munisipaliteit Keetmanshoop. 05.12.1987. W.F. Kotze, P/a Keetmanshoop Beleggings Maatskappy (Edms) Bpk., Posbus 876, Keetmanshoop.

Vorm/Form 519

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hoogeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

MUNUNGA Fabianus, 5908020700770, Upington. Eerste en Finale. 22 April 1988, Windhoek, Upington. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

ABBOTT Irmgard Helene Ida, 080328 01 0001 4, Bethanie, Eerste en Finale, 22 April 1988, Windhoek, Bethanie. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent. period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

78/88 SASS Wilhelm Hugo Gunther, Windhoek, 31 Mei 1928, 280531 5008 00 3, Swakopmund, 30 Januarie 1988. Eerste Persoonlike Batebestuur en Trustmaatskappy (Edms) Bpk., Posbus 448, Windhoek.

110/88 ADRIAANSE Catharina Sophia, 5.08.1953, 530815 0016 00 6, Lüderitz distrik, 28 Januarie 1988. Hendrik George Adriaanse, 24 Mei 1950. 500524 5090 00 0. Eerste Persoonlike Batebestuur en Trustmaatskappy (Eiendoms) Beperk, Posbus 448, Windhoek, 9000.

545/87 NUSEB Pinias, Windhoek, Magsnommer 84824275, 301 Bataljon, Otjiwarongo, 12 Augustus 1987. D Roets, Eksekuteur, SWATAx (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek 9000.

347/86 JAFET Jonas, Windhoek, 14 Julie 1963, Magsnommer: 81965483, 203 Bataljon, Grootfontein. 15 Junie 1986. D Roets, Eksekuteur, SWATAx (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek 9000.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

KULIKOWSKI Fredrika Gerharda, Windhoek. Eerste en Finale. 22 April 1988, Windhoek, Windhoek. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN HANDELAARSBESIGHEID OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET 24 VAN 1936

KENNIS GESKIED HIERMEE ooreenkomstig Artikel 34 van Wet Nr. 24 van 1936 saamgelees met Artikel 16 van die Konsolidasie Ordonnasie betreffende Lisensies Nr 13 van 1935 (soos gewysig) dat CORNELIUS JOHANNES McCABE van voorneme is om die Algemene Handelaarsbesigheidlisensie te Erf Nr. 938 GOBABIS DORP, te verkoop en oor te dra aan KARL HERMANN RIEDEL wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder die naam MAC PANEELKLOPPERS vir sy uitsluitlike voordeel en rekening vanaf 13 Maart 1988.

GEDATEER te GOBABIS op hierdie 10de dag van Maart 1988.

K.S. DANNHAUSER
PROKUREUR VIR DIE PARTYE
Posbus 210
GOBABIS

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS IN TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13/1935

TAKE NOTICE THAT MARIA LOURDES NUNES has disposed of the General Dealer, Fresh Produce, Mineral Water, Patent Medicine and Tobacco licences conducted by her on Erf 1633, KAISER STREET, WINDHOEK, under the name and style of ROSENHOF FRUIT SHOP to ARLINDO VALENTE FREDERICO QUERBRA who will carry on the aforesaid business for his own account at the same address, under the name and style of ROSENHOF FRUIT SHOP and that after 14 days after publication the said ARLINDO VALENTE FREDERICO QUERBRA will apply to the Licensing Court for the issue of the General Dealer, Fresh Produce, Mineral Water, Patent Medicine and Tobacco licences to him.

STERN & BARNARD
Attorneys for Applicant
2nd Floor Swabank Building
WINDHOEK

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Mariental, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar Lisensie tans gehou deur ELMERIE PRETORIUS wie sake doen onder die naam en styl van BON'S TAKE AWAY te Erf Nr 48, Mariental, aan en ten gunste van DANIEL JACOBUS GROBLER wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op die 8ste dag van Februarie 1988.

P W VAN HEERDEN & KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
MARIENTAL
9000

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, JOHAN GEORGE ABRAHAM NYHOF woonagtig te Johann Albrechtstraat 10, Windhoek, werksaam is as Staandemaglid (SWAGM) is voornemens om by die Minister van Burgersake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VIVIERS aan te neem om die volgende redes (1) Gebore onder die van VIVIERS (2) Persoonlike voorkeure - vanweë die verkeerde koppeling aan huidige van.

Ek het voorheen die name gedra van Johan George Abraham Nyhof.

Enigeen wat deerteen beswaar het dat ek bovermelde van VIVIERS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van WINDHOEK indien.

GETEKEN: J.G.A. NYHOF

Datum: 10.4.1988

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa